## The People's Republic of China

### EDICT OF GOVERNMENT

In order to promote public education and public safety, equal justice for all, a better informed citizenry, the rule of law, world trade and world peace, this legal document is hereby made available on a noncommercial basis, as it is the right of all humans to know and speak the laws that govern them.

GB 15365 (2008) (English): Symbols for controls, indicators and telltales for motorcycles and mopeds

ない福

## BLANK PAGE



PROTECTED BY COPYRIGHT

ICS 43.140 T 84



## National Standard of the People's Republic of China

GB15365 - 200X Replaces GB 15365-1994

# Symbols for controls, indicators and telltales for motorcycles and mopeds

Draft for approval

Issue Date: XXXX – XX – XX

Implementation Date: XXXX – XX – XX

Issued by the General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China and the Standardisation Administration of the People's Republic of China (SAC)

#### Contents

Foreword	3
1 Scope	4
2 Terms and definitions	
3 General principles	
4 Symbols	

#### Foreword

Clauses3 and 4 of this Standard are mandatory, whilst the rest are recommended.

This standard should be consulted with reference to ISO/DIS 6727:2001, "Road vehicles – Motorcycles – Symbols for controls, indicators and telltales". The technical content of the motorcycle Part is the same as in ISO/DIS 6727:2001.

This standard replaces GB15365-1994, "Symbols for controls, indicators and telltales for motorcycles".

In comparison to GB15365-1994, the main revised contents of this Standard are:

- In section 4.1, the symbol for high beam flash warning has been added;
- In section 4.8, the symbol for Anti-lock Braking System failure has been added;
- In section 4.13, the selectable symbols for fuel level have been added;
- In section 4.19, the symbols for reversing lights have been altered;
- In section 4.20 4.29, the symbols for special controls, indicators and telltales for electric motorcycles and electric mopeds have been added.

Appendix A to this Standard is an informative annex.

This Standard is proposed by China Association of Automobile Manufacturing.

This Standard is under the jurisdiction of the National Automobile Standardisation Technical Committee.

The organisation that participated in the drafting of this Standard is: Shanghai Motorcycle Research Institute.

The main drafters of this Standard are: Zhao Lina, Li Wenjun.

This Standard replaces the previously issued Standards:

- GB15365-1994.

#### Symbols for controls, indicators and telltales for motorcycles and mopeds

#### 1 Scope

This Standard specifies the symbols for controls, indicators and tell-tales for motorcycles and mopeds, as well as the colours for light signal units of motorcycles and mopeds.

This standard applies to controls installed on the instrument panel and near to the driver of motorcycles and mopeds; however, this does not mean every control listed in this Standard must be used.

This standard applies to motorcycles and mopeds (hereinafter refereed to as motorcycles).

#### 2 Terms and definitions

The following terms and definitions apply to this Standard.

#### 2.1 Control

The device used by the driver of the motorcycle to change the working status or functions of certain equipment.

#### 2.2 Indicator

The instrument (meter) that uses graduated values or digits to indicate the working status of the motorcycle and its components.

#### 2.3 Telltale

The indicating device that uses light signals or sound signals to indicate the functional status of the motorcycle and its components.

#### **3** General Principles

**3.1** The positioning of the symbols and telltales should be convenient for a driver in the standard driving seat to observe and identify; the driver, from its standard driving position, must be able to recognise these symbols as the exact symbols specified in Clause 4 of this Standard.

**3.2** The colour of the symbols on the controls and telltales should clearly contrast against the background colours so as to be conspicuous. The coating (plating) must not be easily peeled off by the fingers and should be permanently maintained. If there is no paint that can ensure clear identification, then these symbols can only be made to be concave-convex.

**3.3** The symbols should be positioned on the corresponding controls, indicators and telltales or nearby places. If this is not possible, then there should be a short solid line to indicate the connection between the symbols and the corresponding controls, indicators or telltales.

**3.4** If side views of the motorcycle or motorcycle components are used as symbols, the symbols should assume the motorcycle is being driving from right to left.

**3.5** Use parallel rays to indicate focused light, and divergent rays to indicate diffused light.

**3.6** Use colours to indicate the light signalling devices:

- a) red means danger;
- b) yellow means pay attention;
- c) green means safe.

Blue is only used for the headlight switch and the flash warnings for full beam.

#### 4 Symbols

Clause,	Symbol			Device		Control Managing		Telltale
	Symbol		Control	Indicator	Telltale	Symbol Meaning		Colour
	≣D	а	o		O	Headlight Switch	Full Beam	Blue
4.1	≣D	а	o				Dippe <mark>d</mark> Beam	
	IID	b	0		0	Full Beam Flash Warning		Blue
4.2	扣	ac	0		0	Front Fog	Light	Green
4.3	()ŧ	ac	0		0	Rear Fog I	light	Yellow

•

Clause	Symbol		Device		Symbol Meaning		Telltale
	ojinoor	Control	Indicator	Telltale			Colour
	P≑	0			Lighting Switch (can be	Parking Light	
4.4	<u>=0 0</u> =	0			combined with ignition control device)	Marker Light	
	- <u>'</u> Ċ-	0				Master Lighting Switch	2
4.5	<b>\$</b> \$	o t		0	Direction Si	ignal Indicator	Green
4.6		e O		0	Warn	ling	Red
4.7	þ	0			Ho	m	2
4.8	(ABS)			0	ABS Antiloc System Fail	k Braking ure	Yellow

10000	Symbol		Device		Come la de		Telltale
Clause		Control	Indicator	Telltale	Symbol	Meaning	Colour
4.9	<b>_₽</b>	5 26	0	Engine Coolant O Temperature		oolant Iture	Red
4.10	برجل	ĩ	0	0	Engine Lub	pricants	Red
4.11	×	0			Manual Choke Valve (Cold Start Device)		~
	$\bigcirc$	0			Engine Ignition Cut-off Control	Running	
4.12	$\bigotimes$	0				Cut-off	
4.13			0	0	Fuel Le	evel	Yellow

Clause			Device		Symbol Meaning		Telltale
	Symbol	control	Indicator	Telltale		Col	Colour
	٠	0				Switch-off	
4.14	Д	<b>a</b> 0	0		Oil Drain Switch	Switch-on	
	Ц	a 0	0			0il Store	
4.15	Ν			0	Neutral Position Indicator	Green	
4.16	<del></del>			0	Battery Ch	arge State	Red
4.17		0			Electric St	arter	
4.18	$\mathcal{P}$	o			Windscree	n Wiper	

Clause	Symbol		Device	x	Symbol Meaning	Telltale
		Control	Indicator	Telltale	Symbol ricalling	Colour
4.19	R	0		0	Reversing Light	Yellow
4.20			0	0	Power Battery Charge State	Yellow
4.21	Ē		0	0	Power Battery Fuel Level Note: this symbol can also be used on the cell-filling cap of battery fluid.	Red
4.22	<b>⊡!</b>			0	Power Battery Failure	Red
4.23				0	Power Battery Cut-off	Yellow
4.24	-		0	0	Motor and Control Unit Overheated	Red
4.25	s	0		0	Battery Charger Connection Wire	Red

Clause	Symbol	Device			Symbol Meaning	Telltale
		Control	Indicator	Telltale	Symbol Pleaning	Colour
4.26	READY			o	Operational Readiness	Green
4.27	6.3			o	System Failure	Red
4.28	h F	Q			Power Circuit Fuse Box Opening	5
4.29	A	0			High Voltage/ Danger of Electric Shock Warning	

a, The empty part of the symbol frame can be painted solid. b, The telltale symbol for the headlight can be used as the telltale symbol for the high beam flash warning. c, When using the same control to operate the front and rear fog lights, can use the front fog light symbol

C, when using the same control to operate the from the second s

Note: the symbol "o" in this table means this device is installed.